

Se quätschn

Kabarettisten haben die erste Satire-Platte auf den Kanzler herausgebracht.

Wie macht man eine Satire auf Helmut Kohl? Man läßt Helmut Kohl reden.

Etwa so: „Jede Verharmlosung macht blind. Das ist unser und vor allem auch mein Stil.“ Und so: „Wer Bundeskanzler ist, steht in der Verfassung.“ Oder so: „Wer ja sagt zur Famüllje, muß auch ja sagen zur Frau.“

Hat er das wirklich alles so gesagt? Der Verlag Rillenschlange, spezialisiert auf Kabarett, vertreibt vom Ende der Woche an Kohls Kleinkunst auf Platte*. Eine richtige Gemeinheit: Dem Hörer wird nicht erklärt, was raffinierter Zusammenschnitt ist, was Original, was Parodie.



Die Platte zur Wende mit Elke Heidenreich
Thomas Freitag · Stephan Wald
und als GAST HELMUT KOHL

Ich bin Kohl, mein Herz ist rein.



Kohl-Plattencover
„Flucht in Wortreichtum“

Der Sprachgewalt Kohls traut ohnehin jeder alles zu.

Das schlachten die Plattenproduzenten, obwohl sie gelegentlich ins Alberne ausrutschen, unbarmerzig aus. Sie zeichnen keine Karikatur auf Kohls Politik, was auch dienstvoll wäre, sondern ein Psychogramm „in seiner eigenen Sprache“ – so der freie Journalist Günter Walter, Mitarbeiter bei diversen Satiresendungen deutscher Rundfunkanstalten.

Er trommelte die Besetzung für das Kabarett-Stück zusammen: die Moderatorin Elke Heidenreich alias Else Stratmann, Metzgersfrau aus Wanne-Eickel; Thomas Freitag, bekannt aus dem Düsseldorf Kom(m)ödchen; und Stephan Wald, der im Hamburger „Schiff“ mit ersten Kanzler-Parodien auffiel.

* „Ich bin Kohl, mein Herz ist rein – Die Platte zur Wende“. Rillenschlange/KliG Produktion, Postfach 225, 3205 Bockenem. Mail-Order-Preis: 18 Mark.



**Geschmack,
den die Welt genießt.**

**MONTECRISTO
Die Havanna Nr.1**

**Ginsana. Und Sie stehen's durch.
Die Umsatzbesprechung. Die Preisverhandlung.
Das Mitarbeitergespräch.**

Wo höchste Konzentration verlangt wird, wenn die Nerven wie Saiten zum Reißen gespannt sind, bedarf es einer erhöhten Anpassungsfähigkeit des Organismus. Die in Ginsana G115 enthaltenen Substanzen helfen externe Belastungen durch Verbesserung des Anpassungsvermögens zu überwinden. Sie werden aus der Arzneipflanze Panax Ginseng C.A. Meyer gewonnen und sind optimal dosiert. Ginsana gibt's rezeptfrei in der Apotheke.



GINSANA® G115

ein Naturprodukt, wirkt ohne Nebenwirkungen

Ginsana – zur körperlichen und geistigen Leistungssteigerung, gegen Müdigkeit, Schwäche- und Erschöpfungszustände, gegen Störungen der Konzentrationsfähigkeit, gegen Nervosität, in der Rekonvaleszenz, zur Unterstützung von Herz und Kreislauf, zur Förderung des allgemeinen Wohlbefindens.
W. Weimer GmbH, Rastatt, in Lizenz der GPL Ginseng Products Ltd., Lugano/Schweiz



Von Walds beachtlicher Fertigkeit, Kohls pfälzernes Bemühen um Hochdeutsch zu imitieren, lebt die Platte. Thomas Freitag macht den Strauß und auch den ächzenden Näsler Ernst Dieter Lueg vom „Bericht aus Bonn“.

Daraus entspinnen sich Dialoge, die Kohls Schwächen entblößen: den Tick des Oggersheimers, ein norddeutschspitzes „S-t“ zu sprechen, sein mangelhaftes Englisch (Wald-Parodie: „Sät is se quätschn“), seine unmäßige Selbstzufriedenheit, daß er es endlich geschafft hat.

Kohl nächtens im Bett, sanft säuselt Frau Hannelore, oder wer auch immer, „Helmut, Helmut“. Doch der reagiert erst auf die Anrede „Herr Bundeskanzler“, und die einzige Ausschweifung, zu der er sich herbeiläßt, ist eine Suada über das Hier und Jetzt, diese nächtliche Stunde und das Soll, das er erfüllt.

Das ist kein Originalton, aber echt. Die Realität ist die Satire, dafür liefert die Platte mehr Belege als nötig. Nach knapp 26 Minuten auf der A-Seite kann man's eigentlich nicht mehr hören: Ein Tag Pause vor dem Umdrehen der Platte ist nötig, um sich die mit Sprachbrei verkleisterten Ohren freizupulpen.

Dabei ist Kohl ja, ausweislich seiner Rede auf der Frankfurter Buchmesse, einsichtig: „Die Sprache der Politik darf sich nicht auf ein begriffliches Getto zurückziehen. Es gibt die Flucht in Wortreichtum, um nichts mitzuteilen.“

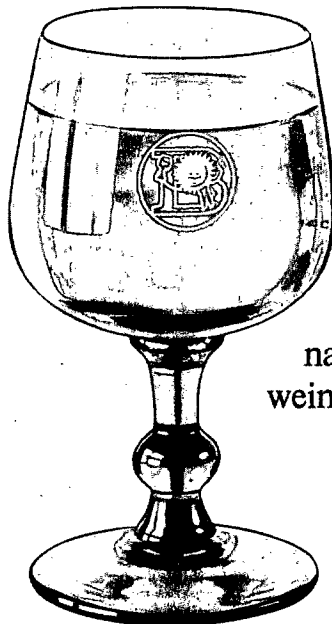
Deshalb, so berichtete der Bonner Kolumnist Mainhardt Graf Nayhauß vorige Woche, lasse sich der Kanzler „seine oft zu blumigen Texte neuerdings zu rechtstutzen“. Wenn's stimmt, geht der Republik ein begnadeter Satiriker verloren.

Gegendarstellung: Sie veröffentlichen in Ihrer neuen Nummer vom 29. Oktober 1984 im Rahmen Ihres Artikels „Dann geht alles drunter und drüber“ die angebliche Behauptung des Flick-Managers Eberhard von Brauchitsch, er habe sich darum gekümmert, daß das Deutschland Magazin nicht „leichtfertig an der Demontage von Herrn Dr. Kohl mitwirke“ und daß ich mich so verhalten hätte: „Herr Ziesel beteuerte, loyal zu Dr. Kohl zu stehen und auch seinen Freund Gerhard Löwenthal in diesem Zusammenhang mehrfach zur Ordnung gerufen zu haben.“ Dies ist unwahr. Weder hat Herr von Brauchitsch auf mich eingewirkt, nicht leichtfertig an einer Demontage von Dr. Kohl mitzuwirken, noch habe ich jemals ihm gegenüber die oben genannten Behauptungen beteuert.

Kurt Ziesel

Herausgeber des Deutschland Magazins
29. Oktober 1984

Der SPIEGEL hatte lediglich wiedergegeben, was der Flick-Gesellschafter Eberhard von Brauchitsch über seinen Umgang mit Herrn Ziesel nachweisbar aufgeschrieben hat. Red.



Der Wille zur Qualität und die Gunst der Natur brachten das Weinland Baden in eine Klasse für sich – in die Zone B der EG-Weinbauzonen. Das bedeutet: für nahezu alle Rebsorten und Qualitätsstufen sind höhere natürliche Mostgewichte weingeseztlich vorgeschrieben.

Die Erzeugerabfüllungen der badischen Winzergenossenschaften und der Zentralkellerei Breisach tragen das Sonnenmännchen im Etikett – das Weinsymbol Ihres Vertrauens.



Informationen: Badischer Wein, Keßlerstraße 5, 7500 Karlsruhe 21, Telefon 0721/55 43 00

ISLAND-FÄRÖER SMYRIL-LINE

Ab Hanstholm (Dänemark) fährt das stabilisierte, moderne und komfortable Motorschiff „NORRÖNA“ jede Woche samstags von Mai bis September über Torshavn (Färöer) nach Seydisfjörður (Island).

2 Tage Aufenthalt auf den Färöern nutzt die Autofähre für einen Abstecher zu den Shetlands und Bergen (Norwegen). Rückfahrt direkt von Island über Torshavn nach Dänemark. Alle Urlaubsziele im Norröna (färöisch: Nordmeer) garantieren einen außergewöhnlichen Urlaub. Buchungen in Ihrem Reisebüro oder direkt bei uns:



J.A. Relnecke (GmbH & CO)
Hohe Bleichen 11
2000 Hamburg 36
Tel.: 35 19 51
Telex: 211 545